**Kansainvälisyyssuunnitelma** – 1. ja 3. vuoden hopsaus

Meeri Kauppi

|  |
| --- |
| Monikielisen ja kulttuurienvälisen vuorovaikutusosaamisen kehittäminen on elinikäinen oppimisprosessi. Taidot ovat myös hyvin tilannesidonnaisia: saatat osata jotakin hyvin yhdessä tilanteessa, mutta kokea saman taidon vaikeaksi toisessa tilanteessa. Tiedot kielistä, kulttuurista ja monikielisyydestä sekä asenne niitä kohtaan sekä hyvä motivaatio auttavat niissäkin tilanteissa, joissa tuntuu, että taidot eivät riitä. |

Kohti omaa kansainvälisyyssuunnitelmaasi:

* Pohdi alla olevia kysymyksiä ja kirjaa pohdintasi dokumenttiin, jonka tallennat itsellesi.
* Määrittele lopuksi itsellesi kansainvälisyysosaamiseen liittyvät kehittymistavoitteet ja kirjaa myös toimintatapoja, joilla voisit kurkotella tavoitteisiisi.
* Liitä tämä dokumentti osaksi omaa PROpeasi, jotta voit helposti palata siihen opintojen myöhemmissä vaiheissa (esim. MOVIn opinnot, 3. vuoden hopsaus).

**(Viestintä)varmuus kielellisesti ja kulttuurisesti erilaisissa tilanteissa ja suhteissa**

* Mitä kieliä olet opiskellut ja oppinut koulussa/ perhepiirissä/ vapaa-ajalla?
* Kuvaa taitojasi kussakin kielessä:
  + missä tilanteissa pärjäät kielellä?
    - vuorovaikutustilanteet
    - tekstien lukeminen: millaiset tekstit? (tuotepakkaukset kaupassa, oman alan teksti, kiinnostuksen kohteitteni verkkosivujen teksti, kaunokirjallisuus…)
    - elokuvan, musiikin, oman alan luentojen kuuntelu
* Missä määrin luotat omaan kielirepertuaariisi
  + kulttuurienvälissä ja monikielisissä tilanteissa **matkustellessa**?
  + **ammatillisissa yhteyksissä**: yhteistyö eri maista tulevien opettajaopiskelijoiden kanssa?
  + **koulun tilanteissa** monikielisistä ja -kulttuurisista taustoista tulevien oppilaiden kanssa?
* Oletko harkinnut kv-vaihtoa osana opintoja?
* Mitä kehittämistarpeita näet kielitaidossasi? Minkä kielen taitoa haluaisit vahvistaa?
* Mitä tekemällä se olisi mahdollista?
* Miten voisit kytkeä kielitaidon kehittämisen muihin opintoihisi?
* Miten varaudut mahdolliseen vaihtoon lähtöön?

**Pohdi asenteitasi ja valmiuksiasi kahden tapausesimerkin valossa:**

**TAPAUS 1.**

Olet opetusharjoittelussa tai sijaisena koululuokassa, jossa joidenkin oppilaiden suomen kielen taito on vasta kehittymässä.

* Miten suhtaudut oppilaiden sellaisiin kieliresursseihin, joita et itse hallitse? Esim. kannustatko hyödyntämään niitä, osoitatko kiinnostusta niitä kohtaan, pyritkö opettelemaan sanoja ja fraaseja oppilaiden avulla…?
  + oletko kiinnostunut ymmärtämään ja oppimaan uutta? miten osoitat sen?
  + miten suhtaudut erilaisuuteen ja erilaisiin taitoihin? miten osoitat sen?
  + missä määrin hyödyllisinä tai arvokkaina näet oppilaiden kieliresurssit? miten osoitat asennoitumisesi?
  + missä määrin hakeudut tietoisesti vuorovaikutukseen oppilaiden kanssa ja missä tilanteissa saatat välttää vuorovaikutusta?
* Miten rohkenet hypätä tilanteisiin ja hyödyntää luovasti omaa osittaista kielitaitoasi?
* Millaista vallankäyttöä tilanteeseen liittyy: miten oppilaiden ja sinun kielitaitosi ja kielenkäyttönne heijastavat luokan valtasuhteita?
* Miten voit synnyttää ja kehittää vuorovaikutussuhdetta oppilaiden kanssa?

**TAPAUS 2.**

Sinulla on tilaisuus suorittaa sinua kiinnostava opintojakso kv-ryhmässä, johon osallistuu myös yliopistomme ulkomaisia vaihto- ja tutkinto-opiskelijoita. Opetus toteutetaan kaksikielisenä, ja siihen kuuluu paljon ryhmätyöskentelyä.

* Tartutko mahdollisuuteen? Miksi/ miksi et?
* Millaisia ennakkoluuloja tai stereotypioita tunnistat itsessäsi (esim. suhteessa johonkin ihmisryhmiin tai ryhmätyöskentelyyn monikielisissä ja -kulttuurisissa ryhmissä…)?
* Uudet tilanteet herättävät usein erilaisia tunteita, esimerkiksi epävarmuutta. Millaista epävarmuutta saattaisit kokea opiskelutilanteissa? Miten pyrkisit ratkaisemaan niitä?
* Miten kykenet vuorovaikutuksessa käyttämään omia monikielisiä, vaikkakin osittaisia, resurssejasi tarkoituksenmukaisesti?
* Miten kuuntelet ja osoitat kuuntelemista tilanteissa?
* Miten teet aloitteita ja ylläpidät vuorovaikutusta erilaisissa tilanteissa omaa kielirepertuaariasi hyödyntäen?
* Miten kykenet käyttämään erilaisia kielellisiä strategioita vuorovaikutustilanteissa selviämiseen (selittäminen, uudelleen muotoilu, kiertoilmaisut, eri kielten hyödyntäminen)
  + esim. ymmärryksen helpottaminen muotoilemalla sanomasi uudelleen helpommin ymmärrettävään muotoon tai toiselle kielelle)

**Kansainvälisyyssuunnitelma**

Hahmottele edellä olleiden kysymysten ja tapausten pohjalta itsellesi 1–3 kehittymistavoitetta kansainvälisyysosaamisessasi. Pohdi ja hahmottele myös konkreettisia tapoja edistää tavoitettasi.

Riittää, että hahmottelet omia tavoitteitasi – voit tarkentaa niitä HOPS-keskustelun pohjalta.

|  |  |
| --- | --- |
| Kehittymistavoite 1:  Englannin ja ruotsin kielen kehittäminen | Näin edistän kehittymistäni tavoitteen suunnassa:  Käymällä englannin ja ruotsin kursseja, elokuvien katselu, kirjojen lukeminen. |
| Kehittymistavoite 2:  Pintamuotoinen tutustuminen itselle vieraaseen/vieraisiin kieliin | Näin edistän kehittymistäni tavoitteen suunnassa:  Mieluisan vieraan kielen löytäminen. Esimerkiksi perussanaston harjoittelua. |
| Kehittymistavoite 3:  Tutustuminen monikieliseen kouluun (pääpainona englanti) | Näin edistän kehittymistäni tavoitteen suunnassa:  Vaihtoon lähtö Yhdysvaltoihin tai tutustuminen kouluun suomessa. |

**Pohdi vielä:**

* Auttoivatko nämä kysymykset ja tapaukset sinua hahmottamaan omaa kansainvälisyysosaamistasi?

Auttoivat, sillä en ole aikaisemmin miettinyt kansainvälisyyteen liittyviä kehityskohteita omalla kohdallani.

* Miksi sinulle oli hyödyllistä pohtia omaa kansainvälisyyssuunnitelmaa osana omaa ammatillista kehittymistäsi?

Sitä on hyvä pohtia, sillä opettajana tarvitsen tietämystä kansainvälisyydestä, monikielisyydestä ja monikulttuurisuudesta. Monikielisyys kasvaa jatkuvasti yhteiskunnassa, joten suomessakin tarvitaan monen kielen taitamista. On hyvä pystyä kommunikoimaan hyvin englannin ja ruotsin kielellä sekä olemaan myös avoin muita kieliä kohtaan.